

1.	Record Nr.	UNINA990008018570403321
	Autore	Hillel, Daniel
	Titolo	Advances in irrigation / Daniel Hillel
	Pubbl/distr/stampa	New York : Academic Press, 1982
	Descrizione fisica	302 p. ; 25 cm
	Locazione	DINID
	Collocazione	15 ID L/5-62
	Lingua di pubblicazione	Inglese
	Formato	Materiale a stampa
	Livello bibliografico	Monografia
2.	Record Nr.	UNINA9910286413603321
	Autore	Balsamo Jean
	Titolo	Traduire et adapter à la Renaissance / / Dominique de Courcelles
	Pubbl/distr/stampa	Paris, : Publications de l'École nationale des chartes, 2017
	ISBN	2-35723-131-9
	Descrizione fisica	1 online resource (142 p.)
	Altri autori (Persone)	CourcellesDominique de GéalFrançois Mariani ZiniFosca SmithMarc H Val JuliánCarmen
	Soggetti	History Literature (General) traduction Renaissance critique littéraire
	Lingua di pubblicazione	Francese
	Formato	Materiale a stampa
	Livello bibliografico	Monografia

Le mouvement de diffusion et de circulation des textes a donné lieu, pendant les XVe et XVIe siècles, à un élan sans précédent de traduction et d'adaptation : les œuvres antiques récupérées sont sujettes à de multiples modes d'appropriation, et celles des modernes, en un temps d'essor des idiomes nationaux, cherchent leur voie entre les marchés géographiquement circonscrits de l'édition vernaculaire et une circulation internationale qui ne saurait faire l'économie du latin. Les actes de la journée d'étude Traduire et adapter à la Renaissance, tenue dans le cadre du cycle annuel « Textes littéraires et sociétés, XVe-XVIIIe siècle », explorent le destin des textes à travers les avatars auxquels les soumettent l'humaniste, le traducteur, le disciple, l'éditeur, le plagiaire et le public ; au-delà, ils mettent en relief la réflexion qui se fait jour à la Renaissance sur les rapports de la langue et du texte, d'un objet et d'un instrument, qu'il s'agit de perfectionner sans cesse : la traduction n'est pas seulement le lieu où l'on s'approprie le savoir d'autrui mais aussi la palestra où la langue, par la confrontation, s'étoffe et s'assouplit.
